

**WELDING**

gloves  
and clothing



**COVAL**  
WELD





**COVAL**  
Made for **SAFETY**

## OUR MOTTO

A more **PROTECTED WORKER**.  
A job **DONE AT ITS BEST**.  
A richer and more **RESPECTED COMPANY**.  
A **HAPPIER** family.

Un lavoratore **PIÙ PROTETTO**.  
Un lavoro **ESEGUITO AL MEGLIO**.  
Un'azienda **PIÙ RICCA E RISPETTATA**.  
Una famiglia **PIÙ FELICE**.

Un travailleur **PLUS PROTÉGÉ**.  
Un travail **FAIT AU MIEUX**.  
Une entreprise plus **RICHE  
ET PLUS RESPECTÉE**.  
Une famille **PLUS HEUREUSE**.



**COVAI**  
Made for **SAFETY**

We want a future where there will NOT be choices at the expense of worker safety, but **ONLY HIGH-END PROTECTIVE EQUIPMENT.**

Vogliamo un futuro dove NON ci saranno scelte a discapito della sicurezza dei lavoratori, ma **SOLO DISPOSITIVI DI PROTEZIONE DI ALTA GAMMA.**

Nous voulons un avenir où il n'y aura PAS de choix au détriment de la sécurité des travailleurs, mais **UNIQUEMENT DES ÉQUIPEMENTS DE PROTECTION HAUT DE GAMME.**

## OUR VALUES

- LOYALTY
- INNOVATION
- DEEP COMMITMENT
- TIMELINESS
- ENTHUSIASM
- LEALTÀ
- INNOVAZIONE
- IMPEGNO PROFONDO
- TEMPESTIVITÀ
- ENTUSIASMO
- LOYAUTÉ
- INNOVATION
- ENGAGEMENT PROFOND
- RAPIDITÉ
- ENTHOUSIASME



**PRODUCING WITH YOUR OWN HANDS INVOLVES ACTIONS THAT ARE AS PRECIOUS AS THEY ARE RISKY.**

Many workers, especially those working in the most dangerous fields, run into injuries which unfortunately, in some cases, prove to be disabling or even fatal.

**WE WANT TO CONTRIBUTE TO THE CREATION OF A WORLD WHERE PEOPLE'S SAFETY AND HEALTH ARE REALLY FIRST.**

## VISION

**PRODURRE CON LE PROPRIE MANI COMPORTA AZIONI PREZIOSE QUANTO RISCHIOSE.**

Molti lavoratori, specialmente quelli operanti nei settori più pericolosi, incappano in infortuni che purtroppo, in alcuni casi, si rivelano invalidanti o addirittura fatali.

**VOGLIAMO CONTRIBUIRE ALLA CREAZIONE DI UN MONDO DOVE LA SICUREZZA E LA SALUTE DELLE PERSONE SIANO DAVVERO AL PRIMO POSTO.**



**PRODUIRE AVEC SES PROPRES MAINS IMPLIQUE DES ACTIONS AUSSI PRÉCIEUSES QUE RISQUÉES.**

De nombreux travailleurs sur cette planète, notamment ceux qui travaillent dans les domaines les plus dangereux, sont victimes de blessures qui, malheureusement, dans certains cas, s'avèrent invalidantes, voire mortelles.

**NOUS VOULONS CONTRIBUER À LA CRÉATION D'UN MONDE OÙ LA SÉCURITÉ ET LA SANTÉ DES PERSONNES SONT VRAIMENT PRIORITAIRES.**

**WE WANT THE MARKET TO BE AWARE THAT THE CHOICE OF A HIGH QUALITY PRODUCT SHOULD NEVER BE QUESTIONED WHEN IT COMES TO SAFETY.**

**NO COMPROMISE.** Only in this way we are sure to protect workers, so that every evening Fathers and Mothers can return home to their families in a serene way, after having contributed to the work of their companies in total safety.

**OUR GOAL IS TO CREATE A VIRTUOUS CIRCLE WHICH BENEFITS ALL CONCERNED: INDIVIDUALS, FAMILIES, COMPANIES, AND OUR ENVIRONMENT.**

## MISSION

**VOGLIAMO CHE IL MERCATO SIA CONSAPEVOLE CHE LA SCELTA DI UN PRODOTTO DI ALTA QUALITÀ NON DEVE ESSERE MAI MESSA IN DISCUSSIONE, QUANDO SI PARLA DI SICUREZZA.**

**NESSUN COMPROMESSO.**

Solo così siamo sicuri di proteggere i lavoratori, perché ogni sera Padri e Madri possano rincasare dalle loro famiglie in maniera serena, dopo aver contribuito al lavoro delle loro aziende con la dovuta sicurezza.

**IL NOSTRO OBIETTIVO È QUELLO DI CREARE UN CIRCOLO VIRTUOSO DEL QUALE BENEFICIANO TUTTI GLI INTERESSATI: INDIVIDUI, FAMIGLIE, AZIENDE, ED IL NOSTRO AMBIENTE.**



**NOUS VOULONS QUE LE MARCHÉ SOIT CONSCIENT QUE LE CHOIX D'UN PRODUIT DE HAUTE QUALITÉ NE DOIT JAMAIS ÊTRE REMIS EN QUESTION EN MATIÈRE DE SÉCURITÉ.**

**PAS DE COMPROMIS.** Ce n'est qu'ainsi que nous sommes sûrs de protéger les travailleurs, afin que chaque soir les Pères et les Mères puissent rentrer chez eux sereinement, après avoir contribué au travail de leurs entreprises en toute sécurité.

**NOTRE OBJECTIF EST DE CRÉER UN CERCLE VERTUEUX QUI PROFITE À TOUS: INDIVIDUS, FAMILLES, ENTREPRISES ET NOTRE ENVIRONNEMENT.**

**The current accident prevention market always REQUIRES MORE KNOWLEDGE REGARDING REGULATIONS, technical materials and innovations;** therefore, it becomes essential to offer our partners a technical training service on the products and legislation regarding the PPE we produce.

We are at the disposal of users, retailers, safety managers, to explain, in a clear and in-depth way, the world of PPE against thermal and mechanical risks. **WE OFFER NOTIONS OF THE TECHNICAL CHARACTERISTICS OF EACH PRODUCT, BRINGING EXAMPLES OF USE AND NOTEWORTHY CASE STUDIES.**

## TRAINING

**L'attuale settore dell'antifortunistica RICHIEDE SEMPRE MAGGIORI NOZIONI RIGUARDO NORMATIVE, materiali tecnici ed innovazioni;** diventa quindi fondamentale offrire ai nostri partner un servizio di formazione tecnica sui prodotti e sulla legislazione in materia dei DPI che produciamo.

Siamo a disposizione di utilizzatori, rivenditori, RSPP, per illustrare, in modo chiaro ed approfondito, il mondo dei DPI anticalore e contro i rischi meccanici.

**OFFRIAMO NOZIONI SULLE CARATTERISTICHE TECNICHE DI CIASCUN PRODOTTO, PORTANDO ESEMPI DI UTILIZZO E CASE STUDIES DEGNI DI NOTA.**

**Le secteur actuel de la prévention des accidents DEMANDE TOUJOURS PLUS DE NOTIONS sur la réglementation, les matériaux techniques et les innovations;** nous pensons donc qu'il est important d'offrir à nos partenaires un service de formation technique sur les produits et la réglementation sur les EPI que nous fabriquons.

Nous sommes à disposition des revendeurs, clients finaux, responsable de sécurité pour expliquer de manière claire et approfondie, le monde des EPI contre les risques thermiques et mécaniques. **NOUS OFFRONS DES NOTIONS SUR LES CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES DE CHAQUE PRODUIT, APPORTANT DES EXEMPLES D'UTILISATION ET DES ÉTUDES DE CAS REMARQUABLES.**



**SCAN THE QR-CODE TO CONTACT US AND GET THE EVENTS SCHEDULE**

**INQUADRA IL QR-CODE PER CONTATTARCI E RICHIEDERE IL CALENDARIO DEGLI EVENTI**

**ENCADREZ LE QR-CODE POUR NOUS CONTACTER ET OBTENIR LE CALENDRIER DES ÉVÉNEMENTS**

# TRUE MANUFACTURING



**COVAL**  
Made for SAFETY

Safety is also knowing HOW what you wear at work is produced, WHERE the material used comes from, and WHO, every day, is committed to creating the best Personal Protective Equipment.

**COVAL SAFETY, REAL MANUFACTURERS OF SAFETY!**  
FOR MORE THAN 50 YEARS WE HAVE BEEN PRODUCERS  
OF GLOVES AND CLOTHING AGAINST THE MOST EXTREME  
THERMAL AND MECHANICAL HAZARDS.

Sicurezza è anche sapere COME viene prodotto quello che indossi al lavoro, da DOVE arriva il materiale utilizzato e CHI, ogni giorno, si impegna nella creazione dei migliori Dispositivi di Protezione Individuali.

**COVAL SAFETY, VERI PRODUTTORI DI SICUREZZA!**  
SIAMO UN'AZIENDA ITALIANA PRODUTTRICE DI GUANTI  
E INDUMENTI CONTRO I RISCHI TERMICI E MECCANICI PIÙ  
ESTREMI, DA PIÙ DI 50 ANNI.

La sécurité, c'est aussi savoir COMMENT ce que vous portez au travail est fabriqué, d'OU le matériel utilisé vient et QUI, chaque jour, s'engage à créer les meilleurs Équipements de Protection Individuels.

**COVAL SAFETY, VÉRITABLES FABRICANTS DE SÉCURITÉ!**  
NOUS SOMMES UNE ENTREPRISE ITALIENNE LEADER DANS  
LA FABRICATION DE GANTS ET DE VÊTEMENTS CONTRE LES  
RISQUES THERMIQUES ET MÉCANIQUES LES PLUS EXTRÊMES,  
DEPUIS PLUS DE 50 ANS.

## OUR STRENGTH?

We are actual manufacturers of Coval Safety products and know the value they represent to our customers.

**We follow the process of product creation from when it is just an idea to when it reaches the end users,** supporting them not only in the choice, but also in training for proper use.

## LA NOSTRA FORZA?

Siamo produttori reali dei DPI Coval Safety e conosciamo il valore che essi rappresentano per i nostri clienti.

**Seguiamo il processo di creazione del prodotto da quando è solo un'idea a quando arriva all'utilizzatore finale,** supportandolo non solo nella scelta, ma anche nella formazione per il corretto utilizzo.

## NOTRE FORCE?

Nous sommes de véritables fabricants des EPI Coval Safety et nous savons la valeur qu'ils représentent pour nos clients.

**Nous suivons le processus de création du produit depuis qu'il est juste une idée jusqu'à ce qu'il arrive à l'utilisateur final,** en le soutenant non seulement dans le choix, mais aussi dans la formation pour une utilisation correcte.

ALL OUR PPE  
**is certified according to European and international standards,** which are constantly being updated.  
We design and manufacture our PPE following  
**ISO 9001:2015 Quality Management System**

TUTTI I NOSTRI DPI  
**sono certificati secondo la normativa europea ed internazionale,** in costante aggiornamento.  
Progettiamo e produciamo i nostri DPI secondo un  
**Sistema di Gestione per la Qualità ISO 9001:2015**

TOUS NOS EPI  
**sont certifiés selon la réglementation européenne et internationale,** constamment mis à jour.  
Nous concevons et fabriquons nos EPI selon le  
**Système de Gestion de la Qualité ISO 9001: 2015**



AGAINST  
**WELDING**  
SPARKS



## INDEX

### **COVAL WELD**

- 14. WELD INTRO
- 19. WELDING GLOVES
- 29. LEATHER CLOTHING
- 37. COATED CLOTHING
- 42. FLAME RETARDANT COTTON CLOTHING
- 48. EUROPEAN STANDARDS
- 51. INTERNATIONAL STANDARDS
- 53. READ THE MARKING

# WELD

**COVAL WELD** is the Italian brand that produces uncompromising **WELDING GLOVES** and specializes in the design of specific protective equipment **FOR WELDER SAFETY**. Welding protective equipment must meet several requirements: **PROTECTION FROM HEAT, FROM INCANDESCENT SPARKS, FROM MECHANICAL HAZARDS SUCH AS CUTS OR ABRASION**, and, at the same time, ensuring comfort while performing the job. The entire range therefore includes **CLOTHING IN SPLIT LEATHER AND GRAIN LEATHER**, up to the most recent line of garments in **COATED HEAT-RESISTANT FABRIC**.

**COVAL WELD** è il marchio italiano che produce **GUANTI E VESTIARIO DA SALDATURA** senza compromessi e specializzato nella progettazione di **DPI SPECIFICI PER LA SICUREZZA DEL SALDATORE**. I dispositivi di protezione da saldatura devono rispondere a diverse esigenze: **IL VESTIARIO DEVE PROTEGGERE DAL CALORE, DA SCINTILLE INCANDESCENTI, DA RISCHI MECCANICI COME TAGLIO O ABRASIONE** e, allo stesso tempo, assicurare comfort nello svolgimento della mansione. L'intera gamma comprende dunque il **VESTIARIO IN PELLE CROSTA E PELLE FIORE**, fino alla più recente linea di indumenti in **TESSUTO ANTICALORE SPALMATO**.

**COVAL WELD** est la marque italienne qui produit des **GANTS DE SOUDAGE** sans compromis et spécialisée dans la conception d'épi spécifiques pour la **SÉCURITÉ DU SOUDEUR**. Les dispositifs de protection pour le soudage doivent répondre à différents besoins: **PROTÉGER DE LA CHALEUR, DES ÉTINCELLES INCANDESCENTES, DES RISQUES MÉCANIQUES COMME LA COUPURE OU L'ABRASION ET, EN MÊME TEMPS**, assurer le confort pendant les opérations de soudage. Toute la gamme comprend donc des **VÊTEMENTS EN CUIR CROÛTE ET CUIR FLEUR**, jusqu'à la ligne la plus récente de **VÊTEMENTS EN TISSU ENDUIT RÉSISTANT À LA CHALEUR**.

## REFERENCE STANDARDS FOR WELDING GLOVES AND CLOTHING:

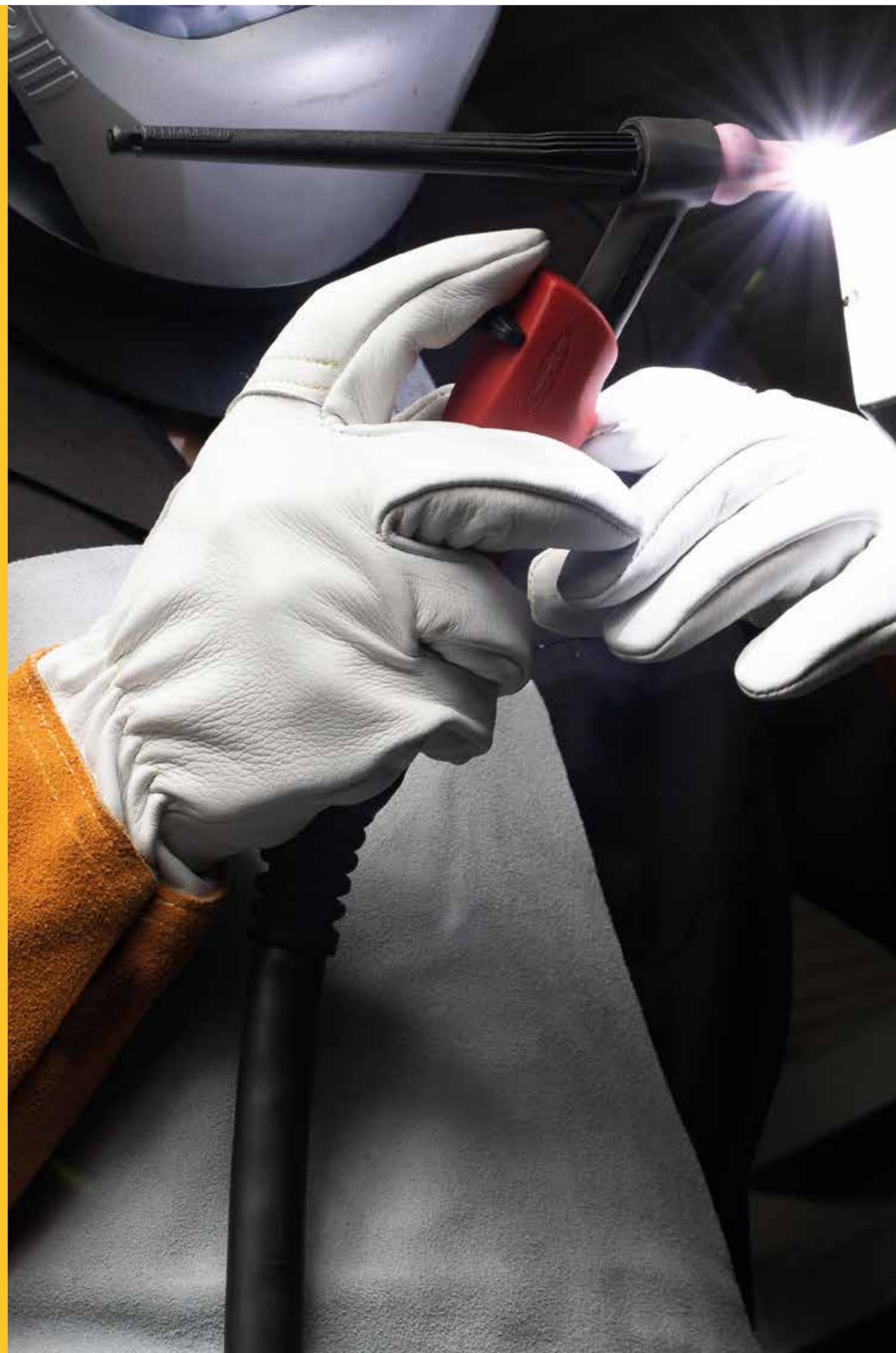
**EN 388:2016+A1:2018 PROTECTIVE GLOVES AGAINST MECHANICAL RISKS**

**EN 407:2004 PROTECTIVE GLOVES AGAINST THERMAL RISKS**

**EN 12477:2001+A1:2005 PROTECTIVE GLOVES FOR WELDERS**

**ISO 11612:2015 CLOTHING FOR PROTECTION AGAINST HEAT AND FLAME**

**ISO 11611:2015 PROTECTIVE CLOTHING FOR WELDING AND RELATED PROCESSES**



# PPE SELECTION

The purpose of PPE is to guarantee health and safety at work. A PPE has to be chosen according not only to its performance levels, but also to the application itself. It is necessary to determine the effective protection needs: an improper PPE can cause serious damages to the worker. For this reason, the choice of PPE is not always immediate, but is result of a thorough risk-assessment and analysis of the work situation.

Lo scopo dei DPI è quello di proteggere il lavoratore dai rischi che emergono durante la normale attività lavorativa perciò, oltre ai livelli di prestazione, è necessario scegliere un guanto o un indumento anche in base alla specifica attività da svolgere. È opportuno dunque determinare le effettive necessità di protezione per evitare che la scelta errata di un DPI comporti danni gravi o irreversibili al lavoratore. Per questo motivo la scelta di indumenti protettivi non è sempre immediata, ma è frutto di un'analisi approfondita della situazione lavorativa.

Les équipements de protection individuelle ont le but de protéger le travailleur des risques inhérents aux activités de travail. Par conséquent, outre les performances, il est nécessaire de choisir un gant ou un vêtement également en fonction de l'activité spécifique à faire. Il est donc conseillé de déterminer les besoins réels en matière de protection afin d'éviter que le mauvais choix d'un EPI puisse causer des dommages graves ou irréversibles au travailleur. Pour cette raison, le choix des vêtements de protection n'est pas toujours immédiat, mais résulte d'une analyse approfondie de la situation de travail.

## HEAT HAZARDS

 **CONTACT HEAT 250° C** direct contact with a hot surface.  
**CALORE DA CONTATTO 250° C** avviene il contatto diretto con una superficie calda.  
**CHALEUR DE CONTACT 250° C** contact direct avec une surface chaude.

 **CONTACT HEAT 350° C** direct contact with a hot surface.  
**CALORE DA CONTATTO 350° C** avviene il contatto diretto con una superficie calda.  
**CHALEUR DE CONTACT 350° C** contact direct avec une surface chaude.

 **CONTACT HEAT 500° C** direct contact with a hot surface.  
**CALORE DA CONTATTO 500° C** avviene il contatto diretto con una superficie calda.  
**CHALEUR DE CONTACT 500° C** contact direct avec une surface chaude.

 **RADIANT HEAT** the heat source is at a certain distance, the heat transfer occurs through the environment.  
**CALORE RADIANTE** la fonte di calore è ad una certa distanza, la trasmissione del calore avviene attraverso l'ambiente circostante.  
**CHALEUR RAYONNANTE** la source de chaleur est à une certaine distance, la chaleur est transmise à travers l'environnement.

## HEAT EXPOSURE TIME

 **PROLONGED CONTACT HEAT** the hand is in contact with a hot surface for several seconds.  
**CALORE DA CONTATTO PROLUNGATO** la mano rimane a contatto con la superficie calda per diversi secondi.  
**CHALEUR DE CONTACT PROLONGÉE** la main reste en contact avec la surface chaude pendant plusieurs secondes

 **INTERMITTENT CONTACT HEAT** the contact with a hot surface occurs only for a few seconds, but it is repeated at regular intervals.  
**CALORE DA CONTATTO INTERMITTENTE** il contatto con una superficie calda avviene per pochi secondi ma è ripetuto a intervalli di tempo.  
**CHALEUR DE CONTACT INTERMITTENT** le contact avec une surface chaude se produit pendant quelques secondes mais se répète à intervalles de temps.

## SPLASHES

 **SPLASHES OF MOLTEN METAL** glowing liquid metal drops.  
**SCHIZZI DI METALLO FUSO** gocce incandescenti di metallo in forma liquida.  
**PROJECTIONS DE MÉTAL EN FUSION** gouttes incandescentes de métal sous forme liquide.

 **WELDING SPATTERS** glowing sparks caused by welding, cutting, etc.  
**SCHIZZI DA SALDATURA** scintille incandescenti provocate dalla saldatura, ossitaglio, etc.  
**PROJECTIONS CAUSÉES PAR LE SOUDAGE** étincelles incandescentes causées par le soudage, le découpage à l'oxygène, etc.

## MECHANICAL HAZARDS

 **ABRASION** when contact with a moving abrasive surface occurs.  
**ABRASIONE** avviene un contatto con una superficie abrasiva in movimento.  
**ABRASION** se produit avec une surface abrasive en mouvement.

 **CUT** a blade exerts a movement and a certain pressure.  
**TAGLIO** una lama esercita un movimento e una certa pressione.  
**COUPURE** par lame une lame exerce un mouvement et une certaine pression.

 **PUNCTURE** is caused by the penetration of blunt objects.  
**PERFORAZIONE** causata dalla penetrazione di oggetti contundenti.  
**PERFORATION** causée par la pénétration des objets émoussés.

## IMPERMEABILITY

 **WATERPROOF** the inserted membrane works as a barrier between the outer and the inner layer of the glove.  
**IMPERMEABILE** la membrana inserita funziona come una barriera tra lo strato esterno e quello interno del guanto.  
**IMPERMÉABLE** la membrane insérée rend le produit imperméable aussi à travers les coutures.

## COLD HAZARDS

 Water **REPELLENT** materials are repellent to water, oils or vapor thanks to treatments, or for their own features. Waterproofness is not guaranteed.  
**REPELLENTE** materiali resi repellenti all'acqua, oli o vapore grazie a trattamenti o per caratteristiche proprie. Non è garantita l'impermeabilità.  
**HYDROFUGE** matériaux repoussants à l'eau, aux huiles ou à la vapeur grâce à des traitements ou des caractéristiques spécifiques. L'imperméabilité n'est pas garantie.

 **COLD CONTACT** direct contact with a cold surface.  
**FREDDO DA CONTATTO** avviene il contatto diretto con una superficie fredda.  
**FROID DE CONTACT** il y a un contact direct avec une surface froide.

 **CRYOGENIC USE** when the contact with liquid gases occurs. These are extremely cold.  
**USO CRIOGENICO** avviene il contatto con gas liquidi che sono estremamente freddi.  
**CONTACT CRYOGÉNIQUE** se fait avec des gaz liquides extrêmement froids.

## NEW PRODUCT

 **NEW PRODUCT**  
**NUOVO PRODOTTO**  
**NOUVEAU PRODUIT**

## FOOD CONTACT APPROVED

 **FOOD CONTACT APPROVED**  
**IDONEITÀ AL CONTATTO CON ALIMENTI**  
**CONFORMITÉ AU CONTACT ALIMENTAIRE**

## DEXTERITY

 **DEXTERITY** Freedom of finger movements.  
**DESTREZZA** Facilità nei movimenti delle dita.  
**DEXTÉRITÉ** Facilité dans les mouvements des doigts.

## COMFORT

 **COMFORT**  
**CONFORTEVOLE**  
**CONFORT**

## WASHABLE

 **WASHABLE**  
**LAVABILE**  
**LAVABLE**

## INSECT BITES HAZARD

 **INSECT BITES HAZARD**  
**RISCHIO DI PUNTURE DA INSETTO**  
**RISQUE DE PIQÛRES D'INSECTES**

# WELDING GLOVES



We manufacture and design many models of welding gloves to offer a complete range for all necessities of safety and comfort during welding and allied processes. We use only high-quality leather, manufactured in Italy, checked by our specialists during the finishing process in tannery. The materials used guarantee not only high thermal insulation, but also excellent performances against mechanical risks, such as abrasion, cut, puncture and tear. All seams are Kevlar sewn.

Progettiamo e produciamo diversi modelli di guanti per saldatura e processi connessi. Utilizziamo pellame di elevata qualità, lavorato in Italia e seguito dai nostri tecnici durante l'intero processo di finitura in conceria. I materiali impiegati offrono, non solo ottimo isolamento termico, ma anche ottime prestazioni contro i rischi meccanici quali abrasione, taglio, perforazione e strappo. Tutte le cuciture sono in filato di kevlar.

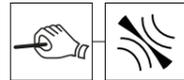
Nous concevons et fabriquons plusieurs modèles des gants pour le soudage et les processus connexes. Nous utilisons des peaux de haute qualité, traitées en Italie et suivies par nos techniciens pendant le processus de finition dans les tanneries. Les matériaux utilisés offrent un excellent isolement thermique et des excellentes prestations contre les risques mécaniques comme la résistance à l'abrasion, à la coupure par tranchage, la résistance à la déchirure et à la perforation. Assemblage en fil Kevlar.

## MADE FOR

- ✓ ANY KIND OF WELDING
- ✓ HANDLING OF HOT COMPONENTS
- ✓ WELD SPATTER AND MECHANICAL HAZARDS EXPOSURE

# B12/15

CATEGORY I



Glove made with first grade full grain leather, extremely durable and resistant. Heat resistant split leather cuff of 15 cm. Elastic wrist and one-piece index finger to handle the welding torch and filler wires with the maximum precision. All seams in Kevlar thread.

- **SOFT AND ERGONOMIC**
- **EXTREMELY DURABLE LEATHER**

Guanto in fiore di prima qualità ad alta resistenza e manichetta in crosta anticalore lunga 15 cm. Elastico al polso e dito indice senza cucitura laterale per maneggiare la torcia da saldatura e la bacchetta con la massima precisione. Cuciture in filato di kevlar.

- **MORBIDI ED ERGONOMICI**
- **PELLAME AD ALTA RESISTENZA**

Gant en cuir fleur de haute résistance et de première qualité et manchette en cuir croûte de 15 cm résistant à la chaleur. Élastique de serrage sur le dos et poignet et index sans couture latérale pour manipuler la baguette de soudage avec une précision maximale et plus de confort. Assemblage en fil de Kevlar.

- **DOUX ET ERGONOMIQUE**
- **CUIR HAUTE RÉSISTANCE**

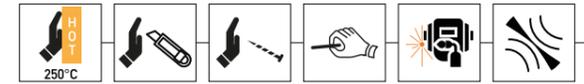
Length: 35 cm | Size 7-8-9-10-11-12 | Item B12/15

# Z101/20AT

EN 388:2016+A1:2018 3443C

EN 407:2004 423X4X

EN 12477:2001+A1 :2005 TYPE A - only for Z101/20 AT



Length: 40 cm  
Size 9-11  
Item: Z101/20AT

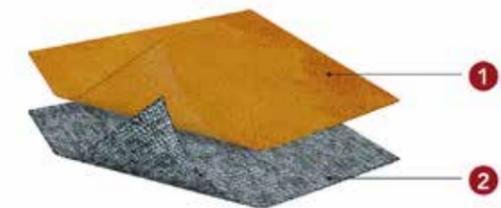
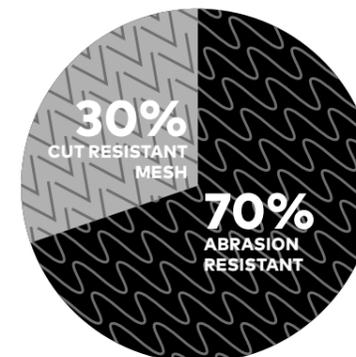


Length: 28 cm  
Size 9-11  
Item: Z101AT

Glove with heat resistant split leather palm and natural split leather back, lined with 70% abrasion resistant and 30% cut resistant mesh. Split leather cuff. All seams are Kevlar sewn

Guanto con palmo in crosta termica e dorso in crosta naturale, foderato in tessuto a maglia 70% antiabrasione e 30% antitaglio. Manichetta in crosta. Cuciture in filato di kevlar.

Gant avec paume en croûte naturelle traitée anti-chaleur et dos en croûte naturelle. Doublure intérieure en maille 70% anti-abrasion et 30% anti-coupure. Manchette en croûte. Assemblage en fil Kevlar.



PALM LAYERS

- 1 Heat resistant split leather
- 2 Special cut resistant lining



**S5/15 WELD**

EN 388:2016+A1:2018 3144X  
EN 12477:2001+A1:2005 TYPE A



Natural split leather glove with internal reinforcement on palm and fingers. Natural split leather cuff cm 15.

Guanto in crosta naturale rinforzato internamente su palmo e dita. Manichetta in crosta naturale lunga 15 cm. Tutte le cuciture in kevlar.

Gant en croûte naturelle, paume et doigts renforcés intérieurement. Manchette en croûte naturelle longue 15cm. Assemblage en fil Kevlar.

Length: 35 cm | Size 10 | Item S5/15WELD

**Z105**

EN 388:2016+A1:2018 2243X  
EN 407:2004 42314X  
EN 12477:2001+A1:2005 TYPE A - only for Z105/15



Glove with heat resistant split leather palm and natural split leather back. Wool cloth reinforcement on palm and fingers. Natural split leather cuff.

Guanto tutto in crosta termica e dorso in crosta naturale. Palmo e dita rinforzati interamente in panno di lana. Manichetta in crosta naturale.

Gant avec paume en croûte traitée anti-chaueur et dos en croûte naturelle. Paume et doigts renforcés intérieurement en drap de laine. Manchette en croûte naturelle.



Length: 35 cm  
Size 10  
Item: Z105/15

Length: 28 cm  
Size 10  
Item: Z105



22

**TEMPRA/15**

EN 388:2016+A1:2018 2243X  
EN 407:2004 4231XX  
EN 12477:2001+A1:2005 TYPE A



Natural split leather glove, lined with fire resistant non-woven fabric. Split leather reinforcement on thumb and indexfinger.

Guanto tutto in crosta naturale, foderato in TNT ignifugo. Rinforzo in crosta su pollice, palmo e indice.

Gant complètement en croûte naturelle, doublé intérieurement en tissu non tissé ignifugé. Paume, pouce et index renforcés intérieurement en croûte naturelle.

Length: 35 cm | Size 10 | Item TEMPRA/15

**Z205**

EN 388:2016+A1:2018 2143X  
EN 407:2004 42314X  
EN 12477:2001+A1:2005 TYPE A - only for Z205/15



Heat resistant split leather glove. Internal reinforcement of special fire retardant insulation and breathable membrane on palm and fingers.

Guanto tutto in crosta termica, rinforzato internamente su palmo e dita con una speciale coibentazione ignifuga e con membrana traspirante.

Gant complètement en croûte traitée anti-chaueur, paume et doigts renforcés intérieurement avec une isolation ignifugée spéciale et une membrane transpirante.



Length: 35 cm  
Size 10  
Item: Z205/15

Length: 28 cm  
Size 10  
Item: Z205



23

# 42VB

EN 388:2016+A1:2018 2243X  
 EN 407:2004 42314X  
 EN 12477:2001+A1:2005 TYPE A only 42VB/15 and 42VB/15 25



Length: 35 cm  
 Size 11  
 Item: 42VB/15

# 42VB/25V

EN 388:2016+A1:2018 2243X  
 EN 407:2004 42314X  
 EN 12477:2001+A1:2005 TYPE A



Heat resistant split leather glove, fully lined with fire resistant non-woven fabric. Partial heat resistant split leather reinforcement on palm. Velcro closure on cuff for better protection and adherence to the forearm.

• **ADJUSTABLE VELCRO FOR BETTER ADHERENCE AND PROTECTION AGAINST WELDING SPARKS.**

Guanto tutto in crosta termica, interamente foderato in TNT ignifugo. Palmo parzialmente rinforzato in crosta termica. Manichetta con chiusura velcro.

• **VELCRO REGOLABILE PER MAGGIORE ADERENZA E PROTEZIONE CONTRO SCHIZZI DI SALDATURA**

Gant complètement en croûte traitée anti-chaueur, doublé intérieurement en tissu non tissé ignifugé. Paume partiellement renforcé en croûte traitée anti-chaueur. Manchette fermée par velcro.

• **VELCRO AJUSTABLE POUR UNE MEILLEURE ADHÉRENCE ET PROTECTION CONTRE LES PROJECTIONS PENDANT LE SOUDAGE.**

Length: 42 cm | Size 11 | Item 42VB/25V



24

Heat resistant split leather glove, fully lined with fire resistant non-woven fabric. Partial heat resistant split leather reinforcement on palm.

Guanto tutto in crosta termica, interamente foderato in TNT ignifugo. Palmo parzialmente rinforzato in crosta termica.

Gant complètement en croûte traitée anti-chaueur, doublé intérieurement en tissu non tissé ignifugé. Paume partiellement renforcé en croûte traitée anti-chaueur.



Length: 28 cm  
 Size 11  
 Item: 42VB/08

Length: 42 cm  
 Size 11  
 Item: 42VB/25

25



# WELDING SHIELD



Additional protection for hands, wearable over the glove. The outer layer is made with aluminized fabric to reflect heat and welding spatters. The inner side is made with split leather.

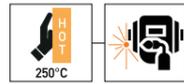
Protezione aggiuntiva per le mani, da indossare sopra al guanto. La parte esterna è in tessuto alluminizzato per riflettere il calore e gli schizzi di saldatura, mentre il lato interno è in crosta.

Protection supplémentaire pour les mains, à porter dessus le gant. La partie externe est en tissu aluminisé afin de réfléchir la chaleur et les projections de soudure, tandis que la face interne est en cuir croûte.



# SCRAL

EN 388:2016+A1: 2018 2243X  
 EN 407:2004 42314X  
 EN 12477:2001+A1:2005 TYPE A



Gloves with natural split leather palm and aluminized back. Fully lined with fire resistant non-woven fabric.

Guanto con palmo in crosta naturale e dorso in tessuto alluminizzato. Interamente foderato in TNT ignifugo.

Gant en croûte naturelle et dos en tissu aramide aluminisé. Doublé intérieurement en tissu non tissé ignifugé.



Length: 35 cm  
 Size 10  
 Item: 35SCRAL



**ALUMINIZED BACK FOR SHIPYARDS AND LONG WELDING.**

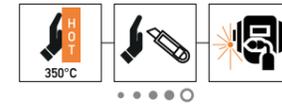
**DORSO ALLUMINIZZATO PER CANTIERI NAVALI E SALDATURE LUNGHE.**

**DOS ALUMINISÉ ADAPTÉ POUR LES CHANTIERS NAVALS ET LES LONGUES SOUDURES.**

Length: 42 cm  
 Size 10  
 Item: 45SCRAL

# 42VB/15-3

EN 388:2016+A1:2018 2443X  
 EN 407:2004 434241  
 EN 12477:2001+A1:2005 TYPE A



Heat resistant split leather glove with internal split leather reinforcement on palm and fingers. Fire resistant non-woven fabric coupled with aramid felt lining on palm. Fire resistant non-woven fabric lining on cuff.

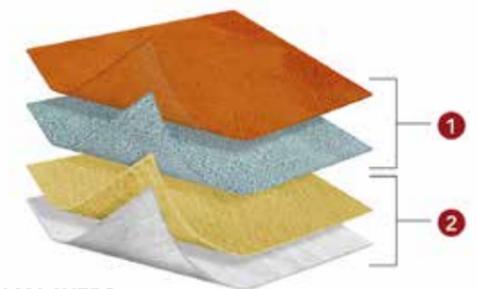
**• DOUBLE THERMAL INSULATION FOR EXTREME HEAT**

Guanto tutto in crosta termica con palmo e dita rinforzati internamente in crosta, palmo foderato in TNT ignifugo accoppiato a feltro aramidico. Manichetta foderata in TNT ignifugo.

**• DOPPIO ISOLAMENTO TERMICO**

Gant complètement en croûte traitée anti-chaueur avec paume et doigts renforcés intérieurement en croûte, paume doublé en tissu non tissé couplé à feutre d'aramide. Manchette doublé en tissu non tissé ignifugé.

**• DOUBLE ISOLATION THERMIQUE**



**PALM LAYERS**

- 1 Double layer of heat resistant split leather
- 2 Heat and mechanical hazards barrier

Length: 35 cm | Size 10 | Item 42VB/15-3



# 35CCRAL/15CR

EN 388:2016+A1: 2018 2243X  
 EN 407:2004 4342XX  
 EN 12477:2001+A1:2005 TYPE A



3-finger glove with split leather palm and aluminized back. Split leather cuff. Fully lined with fire resistant non-woven fabric.

Guanto a 3 dita con palmo in crosta naturale e dorso in tessuto alluminizzato. Manichetta interamente in crosta. Foderato in TNT ignifugo.

Gant 3 doigts, paume en croûte naturelle et dos en tissu d'aramide aluminisé. Manchette en croûte. Doublé intérieurement en tissu non tissé ignifugé.



Length: 35 cm | Size 10 | Item 35CCRAL/15CR



# LEATHER CLOTHING



We use only high-quality leathers that comply with legislative standards.

Split leather is valued for its resistance to various mechanical hazards. Grain leather provides high tear resistance and does not absorb oil or grease.

Both have good resistance to welding hazards to protect the worker from sparks, cuts and abrasions.

Utilizziamo solo pellami di alta qualità, conformi agli standard legislativi.

La pelle crosta è apprezzata per la sua resistenza a vari rischi meccanici. La pelle fiore garantisce un'elevata resistenza allo strappo e non assorbe oli o grassi.

Entrambe hanno una buona resistenza ai rischi da saldatura con lo scopo di proteggere il lavoratore da scintille, tagli e abrasioni.

Nous n'utilisons que des cuirs de haute qualité, conformes aux normes législatives.

Le cuir croûte est prisé pour sa résistance à plusieurs risques mécaniques. Le cuir fleur offre une grande résistance à la déchirure et n'absorbe pas l'huile ou la graisse.

Tous les deux ont une bonne résistance aux risques de soudage pour protéger le travailleur contre les étincelles, les coupures et les abrasions.

## MADE FOR

- ✓ ANY KIND OF WELDING
- ✓ HEAVY INDUSTRY
- ✓ EXPOSURE TO BURNING PARTICLES AND MECHANICAL RISKS



**V3CR**

EN ISO 11611:2015 CLASS 2 A1+A2

**Split leather JACKET**

Central Velcro closure and stand-up collar.

**GIACCA in crosta**

Chiusura centrale con velcro e bottoni a pressione, collo alla coreana.

**VESTE en croûte**

Fermeture central par velcro et col officier.

Available with closure on the back on demand.  
Su richiesta disponibile con chiusura posteriore.  
Sur demande disponible avec fermeture arrière.

Size M-L-XL-XXL | Item V3CR

**V3FG**

EN ISO 11611:2015 CLASS 2 A1

**Grain leather JACKET.**

Central Velcro closure and press-studs. Stand-up collar.

**GIACCA in fiore.**

Chiusura centrale con velcro e bottoni a pressione, collo alla coreana.

**VESTE en fleur.**

Fermeture centrale avec velcro et boutons pression, col officier.

Size M-L-XL-XXL | Item V3FG



30

**V4CRSI**

CATEGORY I

**Split leather PANTS**

Back side made with flame retardant cotton for better air flowing.

**PANTALONI in crosta**

Retro in cotone ignifugo per una buona traspirazione.

**PANTALON en croûte**

Dos en coton ignifuge pour une bonne respirabilité.

Size M-L-XL-XXL | Item V4CRSI

**V3FGSI**

EN ISO 11611:2015 CLASS 1 A1

**Grain leather JACKET.**

Central Velcro closure and press-studs. Stand-up collar. FR cotton back for air flowing.

**GIACCA in fiore.**

Chiusura centrale con velcro e bottoni a pressione, collo alla coreana. Schiena in cotone ignifugo per una buona traspirazione.

**VESTE en fleur.**

Fermeture centrale avec velcro et boutons pression, col officier. Dos en coton ignifugé pour une bonne respirabilité.

Size M-L-XL-XXL | Item V3FGSI

31



# LCR

EN ISO 11611:2015 CLASS 2 A1+A2



**Split leather apron** with adjustable fasteners with non-metallic buckle at waist and neck.

**Grembiule in crosta** con lacci di misura adattabile con chiusura a fibbia non metallica, in corrispondenza di vita e collo.

**Tablier en croûte** avec lacets ajustables et fermeture à boucle non métallique, à la taille et au col

Size 60x90 cm | Item LCR

# L5CR

ISO 11611:2015 CLASS 2 A1+A2



**Split leather apron** with adjustable fasteners with non-metallic buckle at waist and neck. Inner reinforcement of split leather of cm 55 x 25.

**Grembiule in crosta** con lacci di misura adattabile con chiusura a fibbia non metallica, in corrispondenza di vita e collo. Rinforzo interno in crosta di cm 55 x 25.

**Tablier en croûte** avec lacets ajustables et fermeture à boucle non métallique, à la taille et au col. Renfort interne en croûte de 55 x 25 cm.

Size 60x90 cm | Item L5CR

# HCR.30

EN ISO 11611:2015 CLASS 2 A1+A2



**Split leather GAITERS.** Lateral Velcro closure and under boot Velcro fastener.

**GHETTE in crosta.** Chiusura laterale con velcro e cinturino sotto la calzatura.

**GUÊTRES en croûte.** Fermeture latérale avec velcro et sangle sous la chaussure.

Height: 30cm | One size | Item HCR.30

# MCR

EN ISO 11611:2015 CLASS 2 A1



**Split leather SLEEVES.** Elastic closure.

**MANICHETTE in crosta.** Chiusura con elastici.

**MANCHETTE en croûte.** Élastique de serrage.

## CLIP

Fabric band with 2 clips. Suitable for sleeves fastening.

Fascetta in tessuto dotata di 2 clip. Adatta per il fissaggio di manichette.

Bandeau en tissu avec deux clips. Adapté pour la fixation des manchettes.

Length: 40cm | One size | Item MCR.40

Length: 60cm | One size | Item MCR.60



# V6CRSI

CATEGORY I

HIGH QUALITY MATERIALS TO ENSURE DURABILITY OF THE PRODUCT.

MATERIALI DI ALTA QUALITÀ: ASSICURANO UNA LUNGA DURATA DEL PRODOTTO.

MATÉRIAUX DE HAUTE QUALITÉ: GARANTISSENT UNE LONGUE DURÉE DE VIE DU PRODUIT.

BACK SIDE IN FLAME RETARDANT COTTON FOR BETTER AIR FLOWING AND COMFORT

RETRO IN COTONE PER FAVORIRE LA TRASPIRAZIONE E IL COMFORT.

DOS EN COTON POUR RESPIRABILITÉ ET CONFORT.



**OPERAZIONI DI SABBIATURA, CON DIVERSI ABRASIVI, IN ABBINAMENTO A GUANTI E PROTEZIONI PER IL CAPO IDONEI**

**SANDBLASTING OPERATION WITH SEVERAL ABRASIVES, IN COMBINATION WITH APPROPRIATE GLOVES AND HEAD PROTECTION**

**OPÉRATIONS DE SABLAGE AVEC DIFFÉRENTS ABRASIFS, EN COMBINAISON AVEC DES GANTS ET UNE PROTECTION DE LA TÊTE APPROPRIÉE**

**COVERALL** split leather with back side made with flame retardant cotton. Central Velcro closure and press-studs. Stand-up collar. Elastic wrists and ankles. All seams in Kevlar thread.

**TUTA INTERA** in pelle crosta con retro in cotone ignifugo. Chiusura centrale con velcro e bottoni a pressione, collo alla coreana. Fondo manica e fondo gamba con elastico. Cuciture in kevlar.

**COMBINAISON** en croûte de cuir avec dos en coton ignifugé. Fermeture centrale avec velcro et boutons à pression, col officier. Base des manches et jambe fermée avec élastique. Assemblage en fil kevlar.

Size M - L - XL - XXL | Item V6CRSI

# KNEE PADS

CATEGORY I



Knee-pads 2 cm padded. Elastic and Velcro closure. **They can be used as protection for elbows.**

Ginocchiere imbottite con spessore 2 cm. Chiusura con elastici e velcro. **Utilizzabili anche come protezione per i gomiti.**

Genouillères rembourrées avec épaisseur 2 cm. Fermeture par velcro et élastique. **À utiliser aussi comme protège-coudes.**

One size | Item KNEE PADS



34

# CUCR



Natural split leather pillow, thickness 1.4 mm, with 4 cm or 6 cm padding. Size 50 X 30 cm.

Cuscino in crosta naturale, spessore mm 1,4, con imbottitura da 4 cm o 6 cm. Misura 50 X 30 cm.

Coussin en croûte naturelle, épaisseur 1,4 mm, avec rembourrage de 4 cm ou 6 cm. Mesures 50 X 30 cm.



CUCR50X30X4CM | Padding 4 cm

CUCR50X30X6CM | Padding 6 cm



35

# COATED CLOTHING



This innovative clothing has been designed to meet the worker's needs in case of prolonged welding activities. Sometimes split leather PPE are not comfortable or resistant enough. Here the worker can find the most suitable solution for his comfort and safety: these PPE guarantee easy movement and less strain for the worker, without reducing the mechanical and thermal protection. The coated aramid fabric offers excellent heat resistance and protection against burning particles deriving from welding and allied processes.

Si tratta di una linea innovativa, progettata per soddisfare le necessità che si presentano durante attività di saldatura prolungate. In alcune condizioni, infatti, i DPI in cuoio sono poco comodi o poco resistenti. Con questi indumenti, invece, l'operatore può trovare una soluzione comoda e leggera in quanto garantiscono miglior capacità di movimento e minor affaticamento. Il tessuto aramidico spalmato assicura elevata protezione anticalore e resistenza a scintille incandescenti derivanti dall'attività di saldatura o processi connessi.

Il s'agit d'une ligne innovante, réalisée pour satisfaire les nécessités liées aux activités de soudage prolongées. Dans certaines conditions, en effet, les EPI en cuir ne sont pas très confortables et résistants. En utilisant ce type de produits les opérateurs peuvent trouver une solution plus confortable et légère puisque ils assurent une plus grande capacité de mouvement et moins de fatigue. Le tissu aramide enduit assure un haut niveau de protection contre la chaleur et les projections incandescentes pendant les activités de soudage et les processus associés.

## MADE FOR

- ✓ ANY KIND OF WELDING
- ✓ MECHANICAL RISKS
- ✓ SHIPBUILDING
- ✓ RAILWAY MAINTENANCE

**V5XK**

EN ISO 11611:2015 CLASS 1 A1



STAND-UP COLLAR FOR  
BETTER PROTECTION  
COLLO ALLA COREANA PER  
MAGGIORE PROTEZIONE

COL OFFICIER POUR UNE  
MEILLEURE PROTECTION

CENTRAL VELCRO  
AND PRESS-STUDS CLOSURE  
25 CM

CHIUSURA CENTRALE  
25 CM CON VELCRO  
E BOTTONI  
A PRESSIONE

FERMETURE CENTRALE 25CM  
PAR VELCRO ET BOUTONS  
PRESSION



FASTENERS ON THE BACK

LACCI PER CHIUSURA POSTERIORE

FERMETURE ARRIÈRE PAR LACETS

FR COTTON BACK FOR  
AIR FLOWING

SCHIENA IN COTONE  
IGNIFUGO PER UNA BUONA  
TRASPIRAZIONE

DOS EN COTON IGNIFUGÉ  
POUR GARANTIR UNE BONNE  
TRANSPIRATION

**APRON WITH SLEEVES.**

**New fabric:** heat resistant fabric with special coating.  
**Comfortable and lightweight:** better working movement  
and less strain.

**Washable:** 5 machine washes at 40°C.

**Strong:** excellent abrasion resistance.

**GREMBIULE CON MANICHE.**

**Nuovo tessuto anticalore:** tessuto aramidico con una  
speciale spalmatura.

**Comodo e leggero:** migliore capacità di movimento e  
minore sforzo.

**Lavabile:** 5 lavaggi in lavatrice a 40°C.

**Resistente:** ottima resistenza all'abrasione.

**TABLIER à MANCHES.**

**Tissu innovant:** tissu anti-chaleur avec un revêtement  
spécial. **Confortable et légère:** excellent capacité de  
mouvement et moins d'effort.

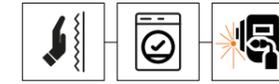
**Lavable:** 5 lavages en machine à laver à 40°C.

**Résistance:** excellente résistance à l'abrasion.

Size M-L-XL-XXL | Item V5XK

**V3XK**

CATEGORY I



**JACKET** Central Velcro and press-studs closure. Stand-up collar. Coated fabric protection at shoulders against burning particles. FR cotton back for air flowing.

**GIACCA** Chiusura centrale con velcro e bottoni a pressione. Collo alla coreana. Protezione alle spalle in tessuto spalmato contro scintille incandescenti. Schiena in cotone ignifugo per una buona traspirazione.

**VESTE** Fermeture centrale par velcro et boutons pression. Col officier. Dos protégé par un tissu enduit étudié contre les projections incandescents. Dos en coton ignifugé pour garantir une bonne transpiration.

Size M-L-XL-XXL | Item V3XK

**V4XK**

CATEGORY I



**PANTS** with velcro slit at the bottom for easy on/off. Back side made with flame retardant cotton for better air flowing.

**PANTALONI** con spacco sul fondo con chiusura velcro per una migliore calzatura. Retro in cotone ignifugo per una buona traspirazione.

**PANTALON** avec ouverture au bas avec fermeture velcro pour un meilleur ajustement. Dos en coton ignifugé pour une bonne respirabilité.

Size M-L-XL-XXL | Item V4XK

**LXK**

CATEGORY I



40

**APRON.** Adjustable fasteners with non-metallic buckle at waist and neck.

**GREMBIULE.** Lacci di misura adattabile con chiusura a fibbia non metallica, in corrispondenza di vita e collo.

**TABLIER.** Lacets ajustables avec fermeture à boucle non métallique à la taille et au col.

**New fabric:** heat resistant fabric with special coating.

**Comfortable and lightweight:** better working movement and less strain.

**Washable:** 5 machine washes at 40°C.

**Strong:** excellent abrasion resistance.

**Nuovo tessuto anticalore:** tessuto aramidico con una speciale spalmatura.

**Comodo e leggero:** migliore capacità di movimento e minore sforzo.

**Lavabile:** 5 lavaggi in lavatrice a 40°C.

**Resistente:** ottima resistenza all'abrasione.

**Tissu innovant:** tissu anti-chaleur avec un revêtement spécial.

**Confortable et léger:** excellent capacité de mouvement et moins d'effort.

**Lavable:** 5 lavages en machine à laver à 40°C.

**Résistance:** excellente résistance à l'abrasion.

Size M 60x90cm | L 70x100cm | XL 75x110cm  
2XL 90x120cm

Item LXK

# FLAME RETARDANT COTTON CLOTHING



Flame retardant cotton clothing designed to offer a complete protection in case of short-term exposure to heat sources or during welding activities, thanks to its heat resistant properties.

Gli indumenti in cotone ignifugo, grazie alle loro proprietà anticalore, sono progettati per offrire una protezione completa in caso di brevi esposizioni a fonti di calore o durante la saldatura.

Les vêtements en coton ignifugé, grâce aux propriétés anti-chaleur, sont réalisés pour offrir une protection complète contre les expositions aux sources de chaleur ou pendant les opérations de soudage.



## V3TCI

EN ISO 11612:2015 A1 B1 C1 E2 F1  
EN ISO 11611:2015 CLASS 1 A1



**JACKET** with central press-studs closure with flap. Shirt collar. Elastic cuffs. Front pockets.

**GIACCA** con chiusura centrale con bottoni ricoperti da patta. Collo a camicia. Elastico ai polsi. Tasche anteriori.

**VESTE** avec à fermeture centrale par boutons sous patte. Col classique. Une poche poitrine à rabat fermée par velcro, deux poches basses à rabat fermées par velcro. Élastique de serrage aux poignets.

**COLORS:** BLUE GREEN

Size XS 38-40 | S 42-44 | M 46-48 | L 50-52  
XL 54-56 | 2XL 58-60 | 3XL 62-64 | 4XL 66-68

Item V3TCI

## V4TCI

EN ISO 11612:2015 A1 B1 C1 E2 F1  
EN ISO 11611:2015 CLASS 1 A1



**PANTS** with waistband with loops, elastic on the back. Back and side pockets. Rule pocket.

**PANTALONI** vita con passanti elasticizzata sul retro. Tasche posteriori e sui fianchi. Taschino portametro.

**PANTALON** à ceinture élastiques avec passants. Poches arrières et dans la couture côté

**COLORS:** BLUE GREEN

Size XS 38-40 | S 42-44 | M 46-48 | L 50-52  
XL 54-56 | 2XL 58-60 | 3XL 62-64 | 4XL 66-68

Item V4TCI

## MTCI.40

CATEGORY I



**SLEEVES** with elastic closure.

**MANICHETTE** con chiusura elasticizzata.

**MANCHETTES** avec fermeture élastique.

Length: 40 cm | One Size | Item MTCI.40

**V6TCI**

EN ISO 11612:2015 A1 B1 C1 E2 F1  
EN ISO 11611:2015 CLASS 1 A1

**V9TCI**

EN ISO 11612:2015 A1 B1 C1 E2 F1  
EN ISO 11611:2015 CLASS 1 A1

**V1TCIVF**

EN ISO 11611:2015 CLASS 2 A1+A2  
EN ISO 11612:2015 A1+A2 C2 E3



**HOOD** made with double layer of flame retardant cotton. Front closure adjustable by Velcro and wide protective area on shoulder and front side of the garment. It can be used in combination with other PPE for head and face. Machine washable for 5 cycles at 60° C.

**CAPPUCCIO** in doppio strato di cotone ignifugo. Chiusura frontale adattabile con velcro e ampia protezione per le spalle e tutta la parte frontale. Compatibile con altri DPI per testa e viso. Lavabile per 5 cicli di lavaggio domestico a 60° C.

**CAGOULE** en double couche de coton ignifugé. Fermeture frontale réglable avec velcro et une protection suffisante pour les épaules et toute la partie frontale. Compatible avec d'autres EPI pour la tête et le visage. Lavable pendant 5 cycles de lavage domestiques à 60° C.

One Size | Item V1TCIVF

44



**COVERALL** with central zip with flap and press-studs closure. Shirt collar. Elastic cuffs. Elastic waistband on the back. Front pockets. Rule pocket.

**TUTA** con cerniera centrale coperta da patta con bottoni a pressione. Collo a camicia. Elastico ai polsi. Vita elasticizzata sul retro. Tasche anteriori e taschino porta metro.

**COMBINAISON** avec fermeture glissière centrale sous une patte de protection avec boutons pression. Col classique. Élastiques aux poignets. Taille élastique au dos, deux poches basses et deux poches poitrine à rabat fermées par velcro.

Size XS 38-40 | S 42-44 | M 46-48 | L 50-52  
XL 54-56 | 2XL 58-60 | 3XL 62-64 | 4XL 66-68

Item V6TCI



**BIB** with Elastic waistband on the back. Large chest pocket. Back and side pockets. Rule pocket.

**PETTORINA** con Vita elasticizzata sul retro. Larga tasca sul petto. Tasche posteriori e sui fianchi. Taschino porta metro.

**SALOPETTE** avec taille élastique au dos. Large poche poitrine. Poches arrières et sur les côtes à rabat fermées par velcro.

Size XS 38-40 | S 42-44 | M 46-48 | L 50-52  
XL 54-56 | 2XL 58-60 | 3XL 62-64 | 4XL 66-68

Item V9TCI

45

**V1TCIV**

CATEGORY I

**V1TCIVS**

**HEADGEAR** with under chin Velcro closure and protective cloak.

**COPRICAPO** con chiusura sottomento con velcro e mantellina.

**CAGOULE** avec fermeture menton par velcro et couvre-épaules.

One Size  
Item: V1TCIVS

**V1TCIV**

**HEADGEAR** with under chin Velcro closure.

**COPRICAPO** Chiusura sottomento con velcro

**CAGOULE** avec fermeture menton par velcro

One Size  
Item: V1TCIV

**V1TCIVL**

**HEADGEAR** with under chin Velcro closure, nape and neck protection

**COPRICAPO** Chiusura sottomento con velcro

**CAGOULE** avec fermeture menton par velcro. Protège nuque et cou.

One Size  
Item: V1TCIVL



**OUR GLOVES**

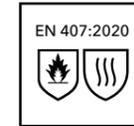
All protective gloves have to comply with EN 420 standard for general requirements. For specific applications, refer to the following standards which describe performance levels from 1 = minimum, until 4 or 5 = maximum. (Level X means that the glove is not designed for that usage and no performance test has been carried out.) In addition, dexterity test is part of EN 420 standard.

**I NOSTRI GUANTI**

Tutti i guanti protettivi devono soddisfare la norma EN 420 per quanto riguarda le caratteristiche generali. Per gli usi specifici esistono diverse norme di settore, le quali descrivono una scala di livelli di prestazione che solitamente va da 1 = minor livello di prestazione, a un massimo di 4 o 5 = maggior livello di prestazione. L'indicazione del livello raggiunto nei test va indicato di seguito ad ogni pittogramma. (Il segno X al posto di un numero indica che il guanto non è progettato per l'uso a cui si riferisce la prova corrispondente e di conseguenza non è stata fatta la prova di prestazione).  
Anche la prova della destrezza è parte dei test in relazione alla norma EN 420.

**NOS GANTS**

Tous les gants de protection doivent être conformes à la norme EN 420 pour ce qui concerne les caractéristiques générales. Pour des utilisations spécifiques il existe des normes de secteur différents, qu'ils décrivent une échelle de niveaux de performance qui varie généralement de 1= niveau de performance inférieur, à 4 ou 5 = niveau de performance supérieur. L'indication du niveau atteint dans les tests doit être marquée avec chaque pictogramme. (Le signe X au lieu d'une chiffre indique que le gant n'est pas conçu pour l'usage auquel le test fait référence et que la preuve de prestation n'a pas été effectué)  
Le test de dextérité fait également partie des tests relatifs à la norme EN 420



**PROTECTIVE GLOVES AGAINST MECHANICAL RISKS**

This standard defines the thermal insulation properties of protective gloves against heat and/or flame. This means that materials used to manufacture these gloves have to transmit the heat gradually in order to guarantee hands protection. The higher the performance level is, the more effective thermal insulation is.

**GUANTI PROTETTIVI CONTRO RISCHI MECCANICI**

Questa norma definisce le proprietà di isolamento termico dei guanti, i quali devono proteggere il lavoratore da calore e/o fiamma, ciò significa che i materiali con cui è prodotto il guanto devono far sì che il calore sia trasmesso assolutamente in maniera graduale in modo da garantire una certa protezione delle mani. Più il livello di prestazione è elevato, più l'isolamento termico del guanto è efficace.

**GANTS POUR LA PROTECTION MÉCANIQUE**

Cette norme définit les propriétés d'isolation thermique des gants, les quels doivent protéger les travailleurs contre la chaleur et les flammes : ça signifie que les matériaux avec les gants sont produits doivent assurer que la chaleur soit transmis progressivement afin de garantir une certaine protection des mains

Test	Performance level			
	1	2	3	4
<b>A Flammability</b> Time for which the glove continues to burn. <b>Comportamento al fuoco</b> Tempo per il quale il guanto rimane infiammato. <b>Comportement au feu</b> Durée de persistance à la flamme. <b>Time</b> for which the glove continues to burn and glow after the heat source is removed. <b>Il tempo</b> di incandescenza residua. <b>Temps</b> pendant lequel il continue à brûler après l'élimination de la source de chaleur.	≤ 15s	≤ 10s	≤ 3s	≤ 2s
<b>B Contact heat</b> Temperature at which the user does not feel pain for at least 15 seconds. <b>Calore per contatto</b> Temperatura alla quale il guanto protegge la mano senza un riscaldamento del lato interno di oltre 10° per un periodo di almeno 15 secondi. <b>Résistance à la chaleur de contact</b> Température à laquelle qui porte le gant ne ressent pas la douleur pendant au moins 15 seconds.	100° C ≥ 15s	250° C ≥ 15s	350° C ≥ 15s	500° C ≥ 15s
<b>C Convective heat</b> HTI index – Time for which the glove is able to delay the transfer of heat from a flame. <b>Calore convettivo</b> Tempo durante il quale il guanto è capace di ritardare il passaggio del calore proveniente da una fiamma. <b>Résistance à la chaleur convective</b> Temps pendant lequel le gant peut retarder le passage de la chaleur provenant d'une flamme.	≥ 4s	≥ 7s	≥ 10s	≥ 18s
<b>D Radiant heat</b> Time necessary to reach a temperature. <b>Calore radiante</b> Tempo durante il quale il guanto è capace di ritardare il passaggio del calore proveniente da una sorgente radiante <b>Résistance à la chaleur radiante</b> Le temps nécessaire pour arriver à une certaine température.	≥ 7s	≥ 20s	≥ 50s	≥ 95s
<b>E Little splashes of molten metal</b> Number of drops required to heat the glove. <b>Piccoli spruzzi di metallo fuso</b> Numero massimo di gocce necessarie per incremento di temperatura di 40° <b>Résistance aux petites projections de métal en fusion</b> Nombre de gouttes nécessaires pour chauffer le gant.	≥ 10	≥ 15	≥ 25	≥ 35
<b>F Large amounts of molten metal</b> Molten iron weight – molten metal required to damage the glove. <b>Grandi proiezioni di metallo fuso</b> Massa del metallo fuso - quantità di proiezioni necessarie per provocare il deterioramento di una pelle artificiale in PVC fissata sul lato interno del guanto. <b>Résistance aux grosses projections de métal en fusion</b> Masse (en grammes) de fer en fusion nécessaire pour provoquer une brûlure superficielle.	30 gr	60 gr	120 gr	200 gr



**PROTECTIVE GLOVES AGAINST MECHANICAL RISKS**

This standard refers to mechanical and physical aggressions.

**GUANTI PROTETTIVI CONTRO RISCHI MECCANICI**

La norma riguarda le aggressioni fisiche e meccaniche descritte nelle seguenti prove.

**GANTS POUR LA PROTECTION MÉCANIQUE**

La norme concerne les agressions physiques et mécaniques décrites dans les tests suivants.

Test	Performance level				
	1	2	3	4	5
<b>A Abrasion</b> N° of rubs required for breakthrough to occur. <b>Abrasion</b> N° di cicli necessari per utilizzare fino alla perforazione il guanto. <b>Résistance à l'abrasion</b> Déterminée par le nombre de cycles d'abrasion nécessaires pour user l'échantillon du gant.	≥ 100	≥ 500	≥ 2000	≥ 8000	-
<b>B Blade cut</b> Index for n.° of cycles for a glove to be cut at standard speed. <b>Taglio da lama</b> Fattore che indica i cicli necessari per tagliare il guanto ad una velocità costante. <b>Résistance à la coupure par lame</b> Déterminée par le nombre de cycles nécessaires pour couper l'échantillon à une vitesse constant.	≥ 1,2	≥ 2,5	≥ 5,0	≥ 10,0	≥ 20,0
<b>C Tear</b> Newton – minimum force to tear the glove. <b>Strappo</b> Newton - forza minima necessaria per strappare il guanto. <b>Résistance à la déchirure</b> Est la force nécessaire pour déchirer l'échantillon (en Newton).	≥ 10	≥ 25	≥ 50	≥ 75	-
<b>D Puncture</b> Newton – necessary force to puncture the glove at standard perforation. <b>Perforazione</b> Newton - forza necessaria per bucare il guanto con una perforazione costante. <b>Résistance à la perforation</b> Est la force nécessaire pour percer l'échantillon avec un poinçon standard (en Newton).	≥ 20	≥ 60	≥ 100	≥ 150	-
<b>E Cut resistant method ISO 13997:</b> Newton – necessary force to propagate a tear in a rectangular specimen slit half way along its length. <b>Taglio EN ISO 13997:</b> Newton – forza necessaria per ottenere una data "lunghezza del taglio" <b>Test de coupure TDM ISO 13997:</b> Newton – Une lame droite qui parcourt une distance prédéterminée soumise à une force variable	> 2	> 5	> 10	> 15	> 22
<b>F Impact – optional</b> kiloNewton – maximum force transmitted by a falling load Impatto – prova facoltativa kiloNewton – forza massima trasmessa da un carico in caduta <b>Impact – Test facultatif</b> kiloNewton	<b>P</b>		<b>No marking</b>		
	Passed ≤ 9 – one specimen ≤ 7 – average on 4 specimens		Failed		



EN 12477:2001  
+A1:2005

**PROTECTIVE GLOVES FOR WELDERS**

This standard includes requirements for gloves used in different types of welding and related processes; it is a combination of tests from EN 420 – EN 388 – EN 407 standards, including an electric resistance test. Gloves, after testing, are classified as TYPE A or TYPE B

**GUANTI PROTETTIVI PER SALDATURA**

La norma riguarda i guanti protettivi da utilizzare durante differenti sistemi di saldatura manuale e procedimenti connessi. Sono richiesti dei requisiti minimi di protezione in base agli standard delle norme EN420 - EN388 - EN407 e viene effettuata anche una prova di resistenza elettrica. I guanti, una volta sottoposti alle prove, sono classificati come TIPO A o TIPO B in base alla seguente tabella:

**GANTS DE PROTECTION POUR SOUDEURS**

La norme concerne les gants de protection pendant les activités de soudage manuelles et les procédures associées. Des critères minimaux de protection sont requis selon les normatives EN420- EN388- EN-407 et un test de résistance électrique est également effectué. Les gants une fois testés sont classés comme TYPE A et/ou TYPE B selon le tableau suivant:

Test	Minimum level required								
	Abrasion	Blade cut	Tear	Puncture	Flammability	Contact heat	Convective heat	Little splashes of molten metal	Dexterity
<b>TYPE A</b>	2	1	2	2	3	1	2	3	1
<b>TYPE B</b>	1	1	1	1	2	1	-	2	4

<b>TYPE A Gas welding and electric arc TIPO A Saldatura a gas e arco elettrico TYPE A Soudage au gaz et à l'arc électrique</b>	<p>Gloves for fusion welding where the heat source comes from combustion of gas or mixture of flammable gas with oxygen. MIG – MAG welding</p> <p>Guanti adatti per saldatura per fusione dove la fonte di calore è generata dalla combustione di un gas o di una miscela di gas infiammabili con ossigeno - Saldatura MIG - MAG</p> <p>Soudage par fusion où la source de chaleur est générée par la combustion d'un gaz ou d'un mélange de gaz inflammables avec de l'oxygène. Soudage MIG - MAG</p>
<b>TYPE B Electric arc welding TIPO B Saldatura ad arco elettrico TYPE B Soudage à l'arc électrique</b>	<p>Gloves suitable if high dexterity is required – TIG welding</p> <p>Guanti adatti se necessaria molta destrezza – saldatura TIG</p> <p>Beaucoup de dextérité est nécessaire – soudage TIG</p>

**OUR PROTECTIVE CLOTHING**

EN ISO 13688 standard specifies the general requirements for protective clothing, defined as protectors that cover or replace personal clothing and designed to protect against one or more hazards. For specific applications, our protective clothing refers to the following standards.

**I NOSTRI INDUMENTI DI PROTEZIONE**

La norma EN ISO 13688 definisce i requisiti generali dell'abbigliamento di protezione, definito come quell'abbigliamento che copre o sostituisce l'abbigliamento personale e concepito per proteggere contro uno o più pericoli. Per utilizzi specifici, i nostri indumenti di protezione fanno riferimento alle seguenti norme.

**NOS VÊTEMENTS DE PROTECTION**

La norma EN ISO 13688 définit les exigences générales relatives aux vêtements de protection, définis comme des vêtements qui recouvrent ou remplacent des vêtements personnels et conçus pour protéger contre un ou plusieurs dangers. Pour des applications spécifiques, nos vêtements de protection se réfèrent aux normes suivantes.



**PROTECTIVE CLOTHING AGAINST HEAT AND FLAME**

This standard defines the insulation properties of protective clothing for workers exposed to heat sources and/or flame.

**INDUMENTI DI PROTEZIONE CONTRO CALORE E FIAMMA**

Questa norma definisce le proprietà di isolamento termico degli indumenti protettivi, i quali devono proteggere il lavoratore da diverse forme di calore e/o fiamma.

**VÊTEMENTS DE PROTECTION CONTRE LA CHALEUR ET LA FLAMME**

Cette norme spécifie les propriétés d'isolation thermique des vêtements de protection, conçus pour protéger le corps humain contre la chaleur et la flamme.

Test	Performance level			
	1	2	3	4
<b>A</b> <b>Limited flame spread</b> Marking according to procedure carried out <b>Propagazione limitata della fiamma</b> Marcatura a seconda del procedimento eseguito nella prova <b>Propagation de la flamme limitée</b> Marquage selon la procédure effectuée dans le test	Surface ignition	Edge ignition	-	-
<b>B</b> <b>Convective heat</b> HTI - heat transfer index <b>Calore convettivo</b> HTI - Indice di trasferimento del calore <b>Chaleur convective</b> HTI - Indice de transformation de la chaleur	4≤HTI<10	10≤HTI<20	20≤HTI	-
<b>C</b> <b>Radiant heat</b> RHTI - radiant heat transfer index <b>Calore radiante</b> RHTI - Indice di trasferimento del calore <b>Chaleur radiante</b> RHTI - Indice de transmission de chaleur	7≤RHTI<20	20≤RHTI<50	50≤RHTI<95	95≤RHTI
<b>D</b> <b>Molten aluminium splashes</b> Grams – acceptable performance against molten bronze and molten minerals <b>Spruzzi di alluminio fuso</b> Grammi – la prestazione può essere accettabile anche per bronzo e minerali fusi <b>Projections d'aluminium en fusion</b> Grammes - la performance peut également être acceptable pour le bronze et les minéraux fondus	100≤g<200	200≤g<350	350≤g	-
<b>E</b> <b>Molten iron splashes</b> Grams – acceptable performance against molten bronze, molten copper and molten brass <b>Spruzzi di ferro fuso</b> Grammi – la prestazione può essere accettabile anche per rame, bronzo e ottone fusi <b>Projections de fer en fusion</b> Grammes - la performance peut également être acceptable pour le cuivre, le bronze et le laiton fondus	60≤g<120	120≤g<200	200≤g	-
<b>F</b> <b>Contact heat</b> Seconds - threshold time <b>Calore da contatto</b> Secondi - Tempo di soglia <b>Résistance à la chaleur de contact</b> Secondes - Temps de seuil, à une température de 250° C	5≤s<10	10≤s<15	15≤s	-




**PROTECTIVE GLOVES AGAINST MECHANICAL RISKS**

This standard refers to mechanical and physical aggressions.

**GUANTI PROTETTIVI CONTRO RISCHI MECCANICI**

La norma riguarda le aggressioni fisiche e meccaniche descritte nelle seguenti prove.

**VÊTEMENTS DE PROTECTION POUR LE SOUDAGE ET LES TECHNIQUES CONNEXES**

La norme définit 2 classes avec certaines exigences de performance :

<b>Class 1</b>	Protection against less hazardous welding techniques and situations, causing lower levels of spatter and radiant heat. Protezione per tecniche di saldatura meno pericolose, che causano livelli minori di spruzzi di metallo fuso e minor calore radiante. Protection pour les techniques de soudage moins dangereuses, qui causent des niveaux inférieurs de projections de métal en fusion et de chaleur radiante.
<b>Class 2</b>	Protection against more hazardous welding techniques and situations, causing higher levels of spatter and radiant heat. Protezione per maggiori spruzzi di metallo fuso e maggior calore radiante. Protections pour les techniques de soudage plus dangereuses, qui causent des niveaux supérieurs de projections de métal en fusion et de chaleur radiante

**Selection criteria of the type of welders' clothing**  
**Criteri di selezione per gli indumenti per l'utilizzo in saldatura o procedimenti connessi (punti di riferimento)**  
**Critères de sélection pour les vêtements destinés au soudage ou aux procédures connexes (points de référence)**

TYPE OF WELDERS' CLOTHING TIPO DI INDUMENTO PER SALDATORI TYPE DE VÊTEMENT POUR SOUDEURS	Selection criteria relating to the process Criteri di selezione relativi al procedimento Critères de sélection relatifs à la procédure	Selection criteria relating to the environmental conditions Criteri di selezione relativi alle condizioni ambientali Critères de sélection relatifs aux conditions environnementales
<b>Class 1</b>	<p><b>Manual welding techniques with light formation of spatters and drops, e.g.:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>gas welding</li> <li>TIG welding</li> <li>MIG welding</li> <li>Micro plasma welding</li> <li>Brazing</li> <li>Spot welding</li> <li>MMA welding (with rutile wire)</li> </ul> <p><b>Tecniche di saldatura manuale con lieve formazione di schizzi e gocce, per esempio:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>saldatura a gas</li> <li>saldatura TIG;</li> <li>saldatura MIG (a bassa corrente)</li> <li>microsaldatura al plasma</li> <li>brasatura</li> <li>saldatura a punti</li> <li>saldatura MMA (con elettrodo rivestito di rutile)</li> </ul> <p><b>Techniques de soudage manuel avec une légère formation d'éclaboussures et projections, par exemple:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Soudage au gaz</li> <li>Soudage TIG</li> <li>Soudage MIG</li> <li>Micro-soudure au plasma</li> <li>Brasage</li> <li>Soudage par points</li> <li>Soudage MMA (avec électrode revêtue de rutile)</li> </ul>	<p><b>Operation of machines, e.g. of:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Oxygen cutting machines</li> <li>Plasma cutting machines</li> <li>Resistance welding machines</li> <li>Machines for thermal spraying</li> <li>Bench welding</li> </ul> <p><b>Funzionamento di macchine, per esempio:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>macchine per taglio all'ossigeno</li> <li>macchine per taglio al plasma</li> <li>saldatrici a resistenza</li> <li>macchine per verniciatura termica a spruzzo</li> <li>saldatrici da banco</li> </ul> <p><b>Fonctionnement de machines, par exemple:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Oxygène machines de découpe</li> <li>Machines de découpe plastique</li> <li>Machines de soudage par résistance</li> <li>Machines pour la projection thermique</li> <li>Soudage au banc</li> </ul>
<b>CLASSE 2</b>	<p><b>Manual welding techniques with heavy formation of spatters and drops, e.g.:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>MMA welding (with basic or cellulose-covered electrode)</li> <li>MAG welding (with CO2 of mixed gas)</li> <li>MIG welding (with high current)</li> <li>Self-shielded flux cored arc welding</li> <li>Plasma cutting</li> <li>Gouging</li> <li>Oxygen cutting</li> <li>Thermal spraying</li> </ul> <p><b>Tecniche di saldatura manuale con forte formazione di schizzi e gocce, per esempio:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>saldatura MMA (con elettrodo base o rivestito di cellulosa)</li> <li>saldatura MAG (a CO2 o gas misti)</li> <li>saldatura MIG (ad alta corrente)</li> <li>saldatura con filo animato</li> <li>taglio al plasma</li> <li>sgorbiatura</li> <li>taglio all'ossigeno</li> <li>verniciatura termica a spruzzo</li> </ul> <p><b>Techniques de soudage manuel avec de fortes éclaboussures et projections, par exemple:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Soudage MMA (avec électrode à base ou électrode recouverte de cellules)</li> <li>Soudage MAG (CO2 ou mélange de gaz)</li> <li>Soudage MIG (courant élevé)</li> <li>Soudage par fil animé</li> <li>Coupage plasma</li> <li>Goupage</li> <li>Oxycoupage</li> <li>Projection thermique</li> </ul>	<p><b>Operation of machines, e.g.:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>In confined spaces</li> <li>At overhead welding/cutting or in comparable constrained positions</li> </ul> <p><b>Funzionamento di macchine, per esempio:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>in spazi ristretti</li> <li>per saldatura/taglio sopratesta, o in analoghe posizioni costrette</li> </ul> <p><b>Fonctionnement de machines, par exemple:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Dans des espaces confinés</li> <li>Pour souder / découpage au dessus de la tête, ou dans des positions contraignantes comparables</li> </ul>

Furthermore, the material assembly of the product shall be tested with flame spread method and, consequently, be marked with the indication "A1"- surface ignition or "A2"- edge ignition, according to the existent risk during the foreseen use.

Inoltre l'assemblaggio dei materiali con cui viene fabbricato il prodotto deve essere sottoposto a prove di conformità riguardo la propagazione della fiamma, e di conseguenza marcato con codice A1 o A2, in base al rischio esistente nell'uso previsto.

En outre, l'assemblage des matériaux avec lesquels le produit est fabriqué doit être soumis à des tests de conformité concernant la propagation de la flamme et marqué avec le Item A1 ou A2 en fonction du risque existant dans l'utilisation prévue.

# Read the marking Come leggere l'etichetta Comme lire l'étiquette

Manufacturer logo. Marchio del produttore. Logo du fabricant.

CE sign. Simbolo CE. Symbole CE

ID number of the testing Notified Body. N° di riconoscimento Organismo Notificato per certificazione. Numéro d'identification de l'organisme notifié.

Standards with pictograms and levels. Norme di riferimento con pittogrammi e livelli. Normes avec pictogrammes et niveaux.

Item and size. Codice articolo e taglia. Numéro de l'article et taille.

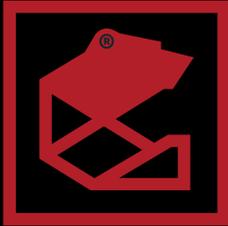
Manufacturer instructions. Simbolo che rimanda alla nota informativa. Note d'information.

Production batch. Lotto di produzione. Lot de production.





Pictures, illustrations, colours and products' specifications in this catalogue may vary without notice.  
Le fotografie, illustrazioni, colori e le specifiche di prodotto contenute in questo catalogo possono variare senza preavviso.  
Les photographies, les illustrations, les couleurs et les spécifications des produits figurant dans ce catalogue peuvent varier sans préavis.  
**COVAL** is a registered trademark of Idee Cocco Italia Srl. **COVAL** è un marchio registrato da Idee Cocco Italia Srl. **COVAL** est une marque déposée par Idee Cocco Italia Srl.



**COVAL**  
Made for SAFETY

**COVAL SAFETY**  
**Idee Cocco Italia srl**

Via Spinino, 11/1  
36050 Montorso Vic.  
Vicenza Italy  
**T.** +39 0444 685220  
info@covalsafety.com

**COVALSAFETY.COM**